

■ ARCHITECTURE  
GÉNÉROCITÉ  
REPRÉSENTE  
LA FRANCE  
À VENISE



■ PHOTOGRAPHIE  
VISA POUR  
L'IMAGE  
FÊTE SES  
VINGT ANS



■ ART CONTEMPORAIN  
JACQUES  
VILLEGLÉ  
AU CENTRE  
POMPIDOU

# CULTURE COMMUNICATION

LE MAGAZINE DU MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DE LA COMMUNICATION

162

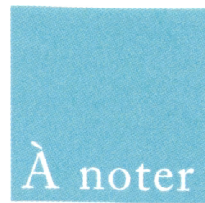
■ Quand le patrimoine rencontre  
la création





AUDIOVISUEL

# Opération Télémaques, un programme pour éduquer le regard



## RENDEZ-VOUS Un marché pour les programmes audiovisuels

Du 8 au 12 septembre, à la Rochelle

■ Manifestation phare de TV France International (TVFI), le Rendez-vous, qui se tiendra du 8 au 12 septembre à la Rochelle, est le marché de programmes audiovisuels français, attirant plus de 220 responsables d'acquisitions étrangers. Rencontres avec les producteurs et distributeurs français (54 sociétés étaient représentées en 2007), visionnage de notre offre télévisuelle (plus de 9000 programmes ont été visionnés en 2007) constituent l'occasion de la rentrée de défendre nos offres de programmes. Cette manifestation est organisée par l'association des exportateurs de programmes audiovisuels français, qui rassemble de nombreuses chaînes privées et publiques.

■ [www.tvfrance-intl.com](http://www.tvfrance-intl.com)

## ARTE Quel dramaturge européen préférez-vous ?

Du 7 au 20 septembre

■ En posant cette question à ses téléspectateurs, Arte revient sur un élément central de la culture européenne : le théâtre. L'œuvre des grands dramaturges jette en effet une lumière unique sur nos grands mythes fondateurs – qu'il s'agisse de *Cédice*, *Hamlet*, *Faust* ou encore de *Don Juan*. De *Sophocle* à *Beckett*, en passant par *Shakespeare*, *Molière*, *Schiller*, *Goethe*, *Ibsen*, *Tchekhov*, *Brecht* et *Sartre*, dix petits films retraceront, du 8 au 19 septembre, à 20h15, les enjeux d'une œuvre devenue universelle. Celle-ci sera parrainée par une personnalité, comme *Bernard-Henri Lévy* pour *Sartre*, *Juliette Binoche* pour *Tchekhov*, *Isabelle Huppert* pour *Ibsen*, *Marianne Faithfull* pour *Shakespeare*... Le 20 septembre, au cours d'une grande soirée en direct, les résultats du vote seront dévoilés. En attendant, le 7 septembre, au cours de la soirée d'ouverture, place aux grands lieux où s'est écrite l'histoire du théâtre européen, en commençant par le théâtre de *Dionysos*, à Athènes (20h40/0h15).

■ [www.arte.tv/dramaturges](http://www.arte.tv/dramaturges)

### TÉLÉMAQUES EN CHIFFRES

■ A ce jour, à travers 30 départements répartis sur 6 régions, ce sont 60 000 jeunes accompagnés par 2000 enseignants de 90 établissements publics et privés (surtout professionnels, mais aussi généraux, techniques et agricoles, centres de formation des apprentis) qui participent à ce programme.

Son nom, déjà, évoque l'air du large, le voyage initiatique. Celui d'Ulysse et de son fils Télémaque. Celui, aussi, de ces milliers de collégiens, lycéens et apprentis engagés, avec leurs professeurs, dans l'aventure « Télémaques » : un programme national d'éducation du regard, unique à ce jour, qui leur apprend à développer un esprit critique face à l'image TV. Rencontre éclair, gare Montparnasse, avec Lise Didier Moulouquet, déléguée générale de l'association « Savoir au Présent ».

Des arts plastiques à l'expression télévisuelle.

Elle en avale, des kilomètres de rails : aujourd'hui Nantes, pour installer la rentrée. Demain le Limousin, un nouvel entrant, car toutes les régions n'ont pas encore rejoint Télémaques. En juin dernier, Olivier Le Vaillant, son second, a emmené Georges Pernoud au bout du monde : à Bricquebec et Cherbourg, devant des classes qui découvraient « Thalassa » pour la première fois... Avant Télémaques, Savoir au Présent a signé d'audacieux programmes culturels, tous destinés à « multiplier les coups de cœur entre les gens et les œuvres ». Ancienne galeriste d'art mais aussi excellente physicienne, Lise a su inventer pour cela les formules qui marchent : les fameuses « résidences d'artistes », des programmes comme

« Résonances » pour rapprocher les arts des sciences ou des entreprises, le « Tour de France » des artistes contemporains sur FR3, les Francographies de l'art...

Aujourd'hui, l'enjeu est ailleurs : « Face à l'inquiétant problème du défilement des images, il faut reprendre la réflexion amorcée par les grands sémiologues

*Saussure, Barthes, Umberto Eco ou Christian Metz. Même si l'image se consomme plus facilement que l'art conceptuel, elle ne peut s'exonérer d'une vraie relation éducative. C'est une question capitale, qu'on a complètement abandonnée depuis les années 80. Il faut jouer en même temps sur l'éducation à l'image et sur le contenu des programmes. Soutenir ces émissions de 26, 53 ou 90 minutes dont la vie est très courte et qui sont souvent des œuvres fortes ».*

Télémaques, modus operandi.

*La Maison Haute* de Pavel Lounguine en 2006-2007, *Les Martyrs du Golfe d'Aden* de Didier Grandclément, *Le bateau de Gaëlle* ou la série *Chaghcharan, un hôpital afghan* en 2008-2009 : les élèves ont un an pour s'approprier un documentaire, une fiction TV, un magazine ou une série animée choisis par leurs professeurs, eux-mêmes formés lors de rendez-vous nationaux, plateaux et « ateliers du regard ». Il s'agit d'apprendre à ces jeunes à saisir la construction du sens d'une œuvre, à mesurer « l'épaisseur d'humanité de tous ceux qui l'ont faite », et donc à devenir les téléspectateurs éclairés et aventureux de demain. Année après année, Télémaques gagne de nouveaux territoires grâce au soutien des trois chaînes partenaires depuis 1993 (France 3, France 2, Arte France Actions culturelles) et des collectivités territoriales, grâce au parrainage de la Scam (société civile des auteurs multimédias), et surtout grâce au formidable engagement sur le terrain de tous ces réalisateurs, producteurs, techniciens et responsables de chaînes qui viennent sur le terrain dire leur confiance et délivrer un peu de leurs secrets.

Pauline Decot



© DANIEL GRANDCLÉMENT / FRANCE 3 THALASSA / DGP PRODUCTIONS

### LES MARTYRS DU GOLFE D'ADEN

■ de Daniel Grandclément, diffusé dans le cadre de Thalassa, Emission Lauréate Télémaques 2007/2008